



Delibera n. 63/2016, Verbale CdA n. 08/16

Oggetto: approvazione di una convenzione tra l'INAF e l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare per lo svolgimento in collaborazione di attività sperimentali nel campo della fisica astro-particellare.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO** il Decreto Legislativo 4 giugno 2003, n. 138 di riordino dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, pubblicato nella G.U. del 19 giugno 2003, n. 140;
- VISTO** il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, n. 213 di riordino degli Enti di ricerca in attuazione dell'articolo 1 della legge 27 settembre 2007, n. 165;
- VISTO** lo Statuto dell'INAF, entrato in vigore il 1° maggio 2011 e ss.mm.ii., ed in particolare gli artt. 2, comma 1, lett. a) e 17, comma 4, lett. e);
- VISTO** il Disciplinare di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, entrato in vigore il 22 luglio 2012 e ss.mm.ii.;
- VISTO** il Regolamento sull'amministrazione, sulla contabilità e sull'attività contrattuale dell'INAF, pubblicato sul S.O. n. 185 alla G.U. Serie Generale n. 300 del 23 dicembre 2004;
- VISTO** il decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 "Codice dell'amministrazione digitale", in particolare l'art. 24, commi 1 e 2;
- CONSIDERATO** che, al fine di sviluppare iniziative di collaborazione negli esperimenti di fisica astro-particellare che si svolgono presso la Sezione di Torino ed i Laboratori Nazionali del Gran Sasso (LNGS), l'INAF e l'INFN hanno manifestato l'intento di addivenire alla stipula di un'apposita convenzione di durata triennale;
- CONSIDERATO** che, per la realizzazione delle suddette sperimentazioni, l'Istituto metterà a disposizione della collaborazione n. 9 unità di personale che svolgeranno la propria attività presso la Sezione di Torino dell'INFN ed i Laboratori Nazionali del Gran Sasso dell'INFN;
- SOTTOLINEATO** che la collaborazione non comporta in alcun modo la cessione del contratto di lavoro dei dipendenti interessati, il cui rapporto lavorativo resta incardinato a tutti gli effetti giuridici ed economici presso l'INAF, fatta salva la corresponsione dei buoni pasto che sarà a carico dell'INFN;
- VISTA** la nota del Direttore dei Servizi alla Ricerca dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, prot. n. 37 del 30 maggio u.s., con la quale la dott.ssa Tajani ha trasmesso il testo della convenzione tra l'INAF e l'INFN;
- VAGLIATO** il testo della convenzione;

CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 4 della convenzione, il personale INAF che si rechi in trasferta per lo svolgimento delle attività di sperimentazione sarà tenuto a darne comunicazione all'INAF ai fini della necessaria copertura assicurativa e gli oneri relativi a tali missioni saranno posti a carico dell'INFN;

CONSIDERATO altresì che, ai sensi dell'art. 5 dell'accordo, per le attività svolte dal personale INAF gli adempimenti in materia di sicurezza individuale e collettiva previsti a carico del datore di lavoro dal D. Lgs n. 81/2008 e ss.mm.ii. verranno assicurati dall'INFN che individua quale datore di lavoro i Direttori di Sezione e Laboratori a cui afferiranno i dipendenti INAF;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Scientifico e del Direttore Generale, ciascuno per gli aspetti di propria competenza;

CONSIDERATO che la stipula della convenzione in questione non comporta oneri diretti o minori entrate a carico del bilancio dell'Ente;

RITENUTO pertanto che la Convenzione in oggetto, alla luce delle finalità istituzionali dell'INAF, sia meritevole di approvazione;

DELIBERA

con voto unanime dei presenti, espresso nei modi di legge:

- di approvare, nel testo allegato al presente provvedimento in modo da formarne parte integrante e sostanziale, la convenzione tra l'INAF e l'INFN per lo svolgimento in collaborazione di attività sperimentali nel campo della fisica astro-particellare;
- di dare mandato al Presidente in ordine alla sottoscrizione della convenzione.

Dal presente provvedimento non derivano oneri diretti né minori entrate a carico del bilancio dell'Ente.

Roma, 15 giugno 2016

Il Segretario



Il Presidente



**CONVENZIONE TRA L'ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA
NUCLEARE E L'ISTITUTO NAZIONALE DI ASTROFISICA PER
LA COLLABORAZIONE IN PROGRAMMI SCIENTIFICI
DELL'AREA TORINESE**

- Premesso che in base al proprio Statuto l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, di seguito INFN, è un ente pubblico nazionale di ricerca a carattere non strumentale che promuove, coordina ed effettua la ricerca scientifica nel campo della fisica nucleare, subnucleare, astroparticellare e delle interazioni fondamentali, nonché la ricerca e lo sviluppo tecnologico pertinenti all'attività di tali settori, prevedendo forme di sinergia con altri enti di ricerca e il mondo dell'impresa;

- premesso che l'Istituto Nazionale di Astrofisica, di seguito INAF, promuove, realizza e coordina, anche nell'ambito di programmi dell'Unione Europea e di Organismi Internazionali, attività di ricerca nei campi dell'astronomia e dell'astrofisica, sia in collaborazione con le Università che con altri soggetti pubblici e privati, nazionali, internazionali ed esteri;

- considerato che tra i due Enti sono già in atto proficui rapporti di collaborazione scientifica nei settori dell'astrofisica e della fisica astro-particellare che hanno consentito la realizzazione di importanti progetti di ricerca;

- premesso che presso l'INAF di Torino è presente un gruppo di ricerca che già partecipa da molti anni ad esperimenti dell'INFN nei settori anzidetti (quali LVD, ARGO, Auger e Xenon);

- tenuto conto che tali programmi di ricerca rivestono un notevole interesse scientifico anche per l'INAF che, pertanto, ha interesse a

coltivarli ed ulteriormente svilupparli;

- ritenuto, pertanto, di dover potenziare e regolamentare la collaborazione in atto tra le due Istituzioni, favorendo la sinergica partecipazione di qualificate risorse umane di entrambi i predetti Enti, finalizzate alla realizzazione dei suddetti programmi;

tanto premesso:

L'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, con sede legale in Frascati Via E. Fermi n. 40, rappresentato dal suo Presidente, Prof. Fernando Ferroni, approvata con deliberazione del Consiglio Direttivo n. 14042 del 29/04/2016

E

L'Istituto Nazionale di Astrofisica, con sede legale in Roma Via Parco Mellini n. 84, rappresentata dal suo Presidente, Prof. Nicolò D'Amico di seguito indicati come le Parti, convengono e stipulano quanto segue:

ARTICOLO 1

La Convenzione ha la finalità di sviluppare iniziative di collaborazione negli esperimenti di fisica astro-particellare che si svolgono presso la Sezione di Torino ed i Laboratori Nazionali del Gran Sasso, di seguito LNGS, dell'INFN.

ARTICOLO 2

2.1 - Al fine di raggiungere le finalità di cui al precedente articolo 1), l'INAF metterà a disposizione della collaborazione n. 9 unità di personale che svolgeranno la propria attività presso la Sezione di Torino dell'INFN ed i Laboratori Nazionali del Gran Sasso dell'INFN.

2.2 - Tale personale, nonché eventuali ulteriori risorse di personale, da

impegnare nelle tematiche oggetto della presente Convenzione, verranno individuate con scambio di corrispondenza tra le Parti.

ARTICOLO 3

La collaborazione ha la durata di tre anni a partire dalla data della sottoscrizione della presente Convenzione e non comporta in alcun modo la cessione del contratto di lavoro dei dipendenti interessati, il cui rapporto lavorativo resta incardinato a tutti gli effetti giuridici ed economici presso l'Amministrazione di appartenenza, l'INAF, fatta salva la corresponsione dei buoni pasto che sarà a carico all'INFN.

ARTICOLO 4

Il personale INAF, che si rechi in trasferta per lo svolgimento delle attività dedotte nella presente Convenzione, è tenuto a darne comunicazione all'INAF ai fini della necessaria copertura assicurativa. Gli oneri relativi a tali missioni sono posti a carico dell'INFN.

ARTICOLO 5

Per le attività svolte dal predetto personale INAF gli adempimenti in materia di sicurezza individuale e collettiva previsti a carico del datore di lavoro dal D. Lgs 81/08 e s.m.i. verranno assicurati dall'INFN che individua quale datore di lavoro i Direttori di Sezione e Laboratori a cui afferiscono i dipendenti INAF di cui all' art. 2).

ARTICOLO 6

6.1 Ciascuna delle Parti potrà recedere dalla presente Convenzione in qualunque momento e per qualunque causa mediante comunicazione con lettera raccomandata con avviso di ricevimento da inviarsi nel rispetto di un preavviso di almeno sessanta giorni. Nel caso di consenso da entrambe le

Parti, tale preavviso non è richiesto.

6.2 Le Parti si impegnano a risolvere in via amichevole e stragiudiziale ogni controversia concernente la presente Convenzione, comprese quelle relative alla sua esecuzione, interpretazione e risoluzione. Fatto salvo quanto sopra, qualora non sia possibile una risoluzione in via amichevole, qualunque controversia sarà di competenza esclusiva del Foro di Torino.

ARTICOLO 7

La presente Convenzione è firmata digitalmente, in unico originale, ex art. 24, commi 1 e 2 del C.A.D. - codice dell'Amministrazione digitale - Decreto Legislativo 7 marzo 2005, n. 82.

DATA*

FIRMA**

FIRMA**

Istituto Nazionale di Fisica Nucleare

Istituto Nazionale di Astrofisica

Il Presidente

Il Presidente

Prof. Fernando Ferroni

Prof. Nicolò D'Amico

*La data di stipula coincide con la data di apposizione dell'ultima firma digitale.

**Documento sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii.